

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Bari ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE145996159 Your ID no...: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 2035852 (4) Date 1.10.20																
(5) Supplier SN: 91011364 Hugo-Benzing GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Korntal-Münchingen			(6) Freight <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:50%;">paid</td> <td style="width:50%;">unpaid</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="height: 40px;"></td> </tr> </table>		paid	unpaid			(7) Delivery (reality) <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:50%;">Railroad car</td> <td style="width:50%;">Carrier</td> </tr> <tr> <td>Freight goods</td> <td>foreign vehicle</td> </tr> <tr> <td>Express goods</td> <td>own vehicle</td> </tr> <tr> <td>Express</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Post</td> <td></td> </tr> </table>		Railroad car	Carrier	Freight goods	foreign vehicle	Express goods	own vehicle	Express		Post		Invoice (8) No. (9) Date	
paid	unpaid																					
Railroad car	Carrier																					
Freight goods	foreign vehicle																					
Express goods	own vehicle																					
Express																						
Post																						
(10) Your Ref	(11) Your Order No./Date	(15) Additional Details	(12) Our Departement	(13) Direct dial	(14) Our Ref No.																	
411	550003890201 30.09.20		Herr Keller, Max																			
(19) Shipment Method Rüdinger Transport		paid(20)unpaid X	(21) Packing look below	(22) Marks fd	(23) Total Weight kg gross 244		(24) net 168															
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A., Plant Modugno, 4 Via dei Ciclamini, 70026 MODUGNO BARI, I						(26) Place of unload																
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks																	
1	Delivery: 900.9.0697.50 900.9.0697.50 EC level Container Batch number	SPRENGRING 58.2X1.74 TROWALISIERT GEÖLT MAG/VCI C 40/4315 4315 KLT blau 263903 2/TBA-501568 Getrag 2/TBA-520922 A0806 A 10275391 5010704005 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 20000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ YES ☐ NO Data controllo: 02/10/20 Firma:	20000	Pi																		
		500	Pi																			
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver	(46) Invoice Check																
Date																						
Name/No.																						

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
 02 OTT 2020
 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) HUGO BENZING Daimlerstraße 49-53 D 70825 Kornthal		MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT CMR № 41318	
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) NAGWA PT 4 Via dei Ciriliani IT 70026 Modugno Bari		16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) P.K. EXPRESS Janusz Pietrzak ul. Budowlanych 31, 46-300 Olesno tel. 0048 (34) 358 25 69 fax. 0048 (34) 358 45 01 tel. kom. 0048 607 782 607, 0048 607 746 607 NIP: PL5761380237; REGON 531569157	
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country) IT 70026 Modugno Bari		17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country) NR REJ.: OP8065M	
4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over the goods (place, country, date) D 70825 Kornthal 7.10.2020		18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Carrier's reservations and observations Przewoźnik nie ponosi odpowiedzialności za: 1. Wadliwa załadownia i zabezpieczenie towaru 2. Niezgodność ładunku z dokumentami 3. Jakość i stan towaru 4. Fakturę zawartość opakowań Carrier not responsible for: 1. Wrong loading and protection of load 2. Inconformity of the load with the documents 3. Quality and condition of goods 4. Real contents of package Der Fuhrunternehmer nimmt keine Verantwortung für: 1. Fehlerhaft Verladung und Sicherstellung der Ladung 2. Nichtübereinstimmung der Ladung mit dem Dokument 3. Qualität und Stand der Ware 4. Targehalt der Packungen	
5 Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached		19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements	
6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos	7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of goods
10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number		11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg	12 Objętość w m³ Umfang m³ Volume in m³
13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions		20 Do zapłacenia Zu zahlen vom: To be paid by Przewoźnik/Fracht Carriage charges Bonifikaty/Ermäßigungen Deductions Saldo / Zuschläge/ Balance Dopłaty/Nebengebühren /Supplm. charges Koszty dodatkowe Miscellaneous Ubezpieczenie Razem/Gesamtsumme Total to be paid	
14 Postanowienia dotyczące przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage Przewoźne zapłacone / Frei / Carriage paid Przewoźne nieopłacone / Unfrei / Carriage forward		21 Zapłać / Rückerstattung / Cash on delivery KUEHNE+NAGEL S.r.l.	
22 HUGO BENZING GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Kornthal-Münchingen Tel. 0711-80006-718 H. Schmid Fax: 0711-80006-33 Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender		23 P.K. EXPRESS Janusz Pietrzak ul. Budowlanych 31, 46-300 Olesno tel. 0048 (34) 358 25 69 fax. 0048 (34) 358 45 01 tel. kom. 0048 607 782 607, 0048 607 746 607 NIP: PL5761380237; REGON 531569157 Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier	
24 Miejsce odbioru Ort Place 02 OTT 2020 "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità" Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee		25 Waga netto w kg Nettogewicht in kg Net weight in kg	

Obowiązujące warunki przewozu i stawki przewozu
 Die mit dem Frachtbriefformular auszufüllenden
 spaces framed with bold lines should be filled by the carrier

Waga netto
 Netto weight
 19 + 20 + 22

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
 Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
 To be completed on the sender's responsibility
 1 - 15